

2022年5月19日(木)のご報告①

私たちの活動はまだ大きくはありませんが、将来的には発展させるつもりです。

近い将来、ゼムリヤキの口座に直接送金できるようになることを願っています。

With all the money you have send to us its more than enough for longer time, because for now our activity is not big, but we will develop it in future.

Hope soon it will be possible to transfer money directly on account of Zemlyaki.

Julia



2022年5月19日(木)のご報告②



これはもう一つの小さなお話です。

この青年は私の兄の友人で、今、第一線にいます。

彼は軍隊の訓練を受けていないにもかかわらず、自ら進んで軍隊に入りました。彼は3つ子の父親です。男の子3人、現在、生後5ヶ月です。



私たちは彼の奥さんと3人の赤ちゃんがウクライナから安全な場所に移動できるよう手助けをしました。

現在、奥様と子供たちは無事です。

皆様の寄付のおかげで、彼に適切な服、手袋、膝のプロテクターなどを購入することができました。

This is another little story. This boy is on front-rank now, friend of my brother. He went voluntarily to army now as defender, without being trained for military. He is father of triplets babies. 3 boys, now they are 5 month old.

We helped his wife with thus three babies to get out of Ukraine for safe place.

Now she and kids are safe.

Thanks to your money we could purchase for him appropriate clothes, gloves, knee protectors etc.

彼の名前はマキシムです。

His name is Maxim

Julia

